

Implantable Port



Patient
Education Leaflets



961 7 723 111



HHUMC.ORG.LB



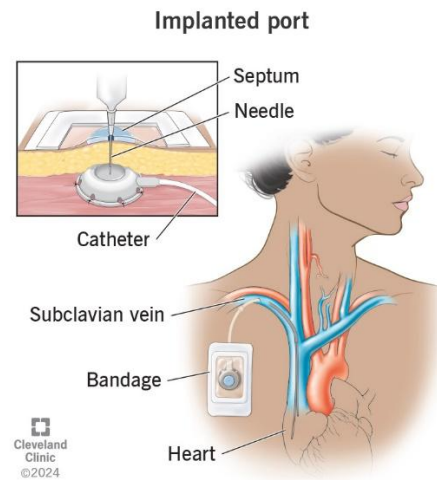
HHUMCLB



Implantable port (Polysite®): care instructions

You need to know that:

An implantable port (Polysite®), also known as implantable venous access device (IVAD), is a type of small-sized central venous access device (CVAD) that provides access to a large central vein leading directly to the heart. It is used to give you intravenous (IV) fluids and medications (e.g. antibiotics or chemotherapy) in a safer and more comfortable way than is the case through a vein in your arm. The entire device is surgically placed under the skin, usually in the upper chest area.



How should I care for my port?

- Clean the skin around the port the same way you wash your entire body.
- You can shower or bathe normally once the incision heals and the port is not accessed with a needle or covered with any dressing or bandage.
- Make sure to avoid water from reaching the port dressing area especially:
 - During the first two weeks after the operation
 - Anytime a needle is inserted in the port
 - For 24 hours after the needle is removed and a bandage is used to cover the port

Use a plastic wrap or waterproof dressing over the port area when you bathe, and do not wash the port area or wet the dressing.

- You do not need to cover the port with a dressing when the needle is not in place. When the nurse removes the needle, he/she will place a dressing over the area. You should keep the dressing dry and in place for a period of 24 hours then you can remove it.
- When you feel comfortable, you can sleep in any position you want.



- For the first few days after the insertion operation, you should avoid strenuous activity.

When your incision heals, you can resume your regular activities as usual. You should stay active during treatment as long as your health condition allows. Keep these tips in mind:

- Avoid swimming (whether in pools or at the sea) to prevent exposure to unsafe water.
- Avoid any activities or movements that involve stretching or lifting heavy material for

two weeks after the operation.

- Stay away from sports and vigorous activities such as aggressive contact sports

(judo, football, basketball, etc.). Any blow or injury might affect the port and surgical area, cause pain, or damage the port.

- If you receive a blow over the port, apply ice to the affected area and watch out for

any unusual symptoms.

- Walking, jogging, or other exercises such as yoga are totally safe. Make sure to consult your doctor before starting any activity.
- Do not use the “Polysite” device for any procedure, such as taking any blood samples or inserting any needles, injections, or solutions into the “Polysite” device, except by the hospital where you are receiving treatment.

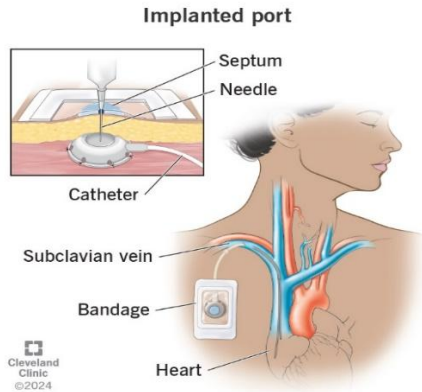
You should examine your skin daily and contact your doctor immediately, if you notice any of the below symptoms:

- Difficulty breathing or shortness of breath
- Chest pain and/or fast heartbeat
- Redness, bruising, or swelling around the port
- Pain, tenderness, irritation, heat, or tingling around the port or insertion site
- Leak from the injection site such as blood, pus, or fluid
- Fever, body aches, flu-like symptoms, or shivers
- Swelling in your face, arms, chest, or neck on the side of the port
- Bulging veins around the port
- Displaced port (if it shifts or moves)
- Swelling in the lymph nodes in the neck, armpits, or groin
- Dizziness or fainting

Keep in mind:

*If you decide to keep the port but not use it, you should make sure it is flushed with a Heparin solution **once every four weeks.***

إرشادات العناية بجهاز ال (Polysite)



يجب أن تعرف أن:

جهاز ال " Polysite " والذي يُعرف أيضًا بجهاز الوصول الوريدي القابل للزرع (IVAD)، هو نوع من أجهزة الوصول الوريدي المركزية الصغيرة الحجم (CVAD) التي توفر وصولاً إلى وريد مركزي كبير يؤدي مباشرة إلى القلب.

يُستخدم لإعطائك السوائل الوريدية والأدوية (مثل المضادات الحيوية أو العلاج الكيميائي) بطريقة أكثر أمانًا وراحة مقارنة بإدخال الإبرة في وريد ذراعك. يتم زرع الجهاز بالكامل جراحياً تحت الجلد، عادة في منطقة الصدر العلوي.

كيف يجب علي العناية بجهاز ال " Polysite " ؟

- نظف الجلد حول بجهاز ال " Polysite " بالطريقة نفسها التي تغسل بها جسمك بالكامل.
 - استحم بشكل طبيعي بمجرد أن يلتئم الجرح و جهاز ال " Polysite " غير موصول بالإبرة أو مغطى بأي ضمادة أو لاصق.
 - تأكد من تجنب وصول الماء إلى منطقة تغطية جهاز ال " Polysite " خاصة:
 - خلال أول أسبوعين بعد العملية.
 - في أي وقت يتم فيه إدخال إبرة في جهاز ال " Polysite ".
 - لمدة 24 ساعة بعد إزالة الإبرة واستخدام ضمادة لتغطية جهاز ال " Polysite " .
- استخدم ضمادة مقاومة للماء على منطقة جهاز ال " Polysite " عند الاستحمام، ولا تغسل منطقة جهاز ال " Polysite " أو تبلل الضمادة.
- لا تحتاج إلى تغطية جهاز ال " Polysite " بضمادة أو لاصق عندما لا تكون الإبرة في مكانها. عندما يزيل الممرض/ة الإبرة، سيضع ضمادة على منطقة جهاز ال " Polysite ". يجب عليك الحفاظ على الضمادة جافة وفي مكانها لمدة 24 ساعة ثم يمكنك إزالتها.
 - عندما تشعر بالراحة، يمكنك النوم في أي وضعية تشاء.



✓ في الأيام القليلة الأولى بعد العملية، يجب تجنب الأنشطة الشاقة. عندما يلتئم الجرح، يمكنك استئناف أنشطتك المعتادة كالمعتاد. يجب أن تظل نشطاً أثناء العلاج طالما أن حالتك الصحية تسمح بذلك.

احتفظ بهذه النصائح في ذهنك:

- تجنب السباحة (سواء في حمامات السباحة أو في البحر) لتجنب التعرض للمياه غير الآمنة.
- تجنب الأنشطة أو الحركات التي تتضمن التمدد أو رفع أشياء ثقيلة لمدة أسبوعين بعد العملية.
- ابتعد عن الرياضات والأنشطة العنيفة مثل الرياضات التي تتضمن الاتصال العنيف (الجودو، كرة القدم، كرة السلة، إلخ). أي ضربة أو إصابة قد تؤثر على جهاز ال " Polysite " أو المنطقة الجراحية، وتسبب ألماً أو تلفاً للمنفذ.
- إذا تلقيت ضربة على جهاز ال " Polysite "، ضع ثلجاً على المنطقة المصابة وراقب أي أعراض غير طبيعية.
- المشي، الجري، أو التمارين الأخرى مثل اليوغا آمنة تماماً. تأكد من استشارة طبيبك قبل بدء أي نشاط.
- عدم استعمال جهاز ال " Polysite " لأي إجراء كأخذ أي عينات دم أو إدخال أي إبر أو الحقن أو المحاليل في جهاز ال " Polysite " إلا من قبل المستشفى حيث تتلقى العلاج.

يجب عليك فحص جلدك يومياً والاتصال بطبيبك فوراً إذا لاحظت أي من الأعراض التالية:

- صعوبة في التنفس أو ضيق في التنفس.
- ألم في الصدر و/أو سرعة ضربات القلب.

- احمرار أو كدمات أو تورم حول جهاز ال " Polysite " .
- ألم أو حساسية أو تهيج أو حرارة أو تنميل حول جهاز ال " Polysite " أو موقع الإدخال.
- تسرب من موقع الحقن مثل الدم أو القيح أو الإفرازات.
- حمى أو آلام بالجسم أو أعراض تشبه أعراض الإنفلونزا أو قشعريرة.
- تورم في وجهك أو ذراعيك أو صدرك أو عنقك في الجهة التي يوجد بها جهاز ال " Polysite " .
- انتفاخ الأوردة حول جهاز ال " Polysite " .
- تحرك جهاز ال " Polysite " (إذا تحرك أو انتقل من مكانه).
- تورم في الغدد الليمفاوية في الرقبة أو الإبطين أو الفخذ.
- دوار أو إغماء.

ملاحظة :

إذا قررت الحفاظ على جهاز ال " Polysite " دون استخدامه، يجب التأكد من أنه يتم غسله بمحلول Heparin مرة كل أربعة أسابيع.